



Parteneriate școlare online



Portalul eTwinning



Cuprins

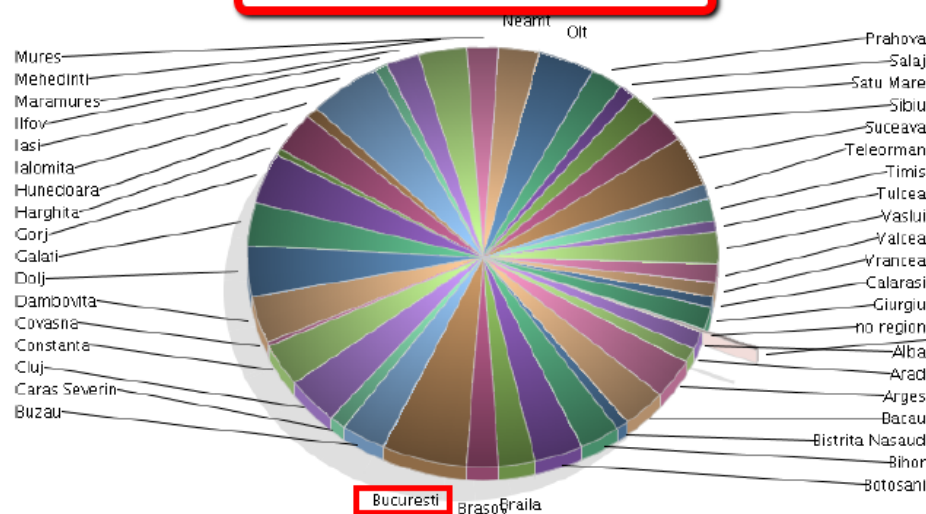
1. Accesarea portalului eTwinning
2. Căutarea de parteneri pentru proiectele eTwinning
3. Administrarea listei de contacte
4. Modificarea profilului
5. Resurse
6. Notificări
7. Aspecte tehnice ale inițierii unui proiect
8. Camerele profesorilor



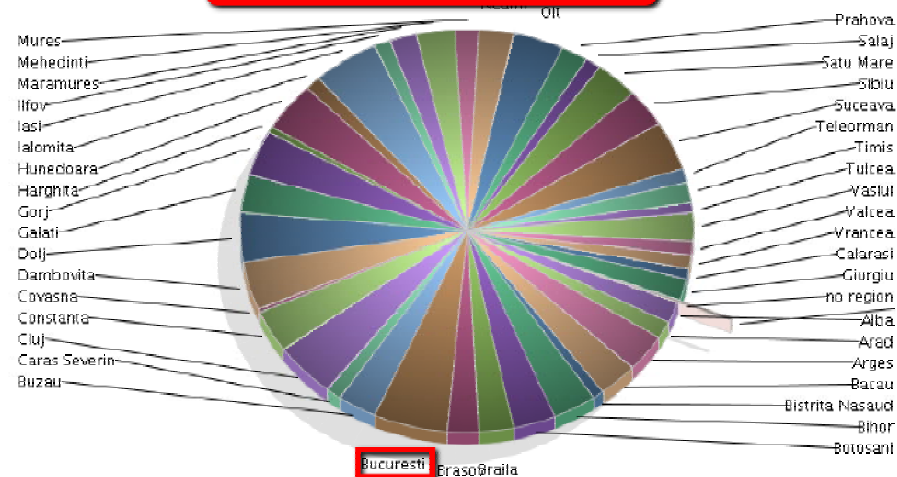
eTwinning în cifre

	Cadre didactice înscrise	Școli înscrise	Proiecte active
La nivel european	132955	92755	12681
În România	7702	4645	1177

Scoli inregistrate pe platforma eTwinning



Profesori inregistrati pe platforma eTwinning





Platforma etwinning.net oferă:

- instrumente pedagogice care integrează noile tehnologii în procesul de învățare;
- apropierea de celelalte țări participante și mai bună cunoaștere a acestora;
- implicarea în activități curriculare comune;
- participarea profesorilor la o rețea europeană și oportunități pentru dezvoltare profesională, prin colaborarea în proiecte internaționale și prin participarea la seminarii internaționale de formare/ schimburi de experiență;
- un cadru atractiv de învățare pentru elevi și pentru profesori;
- recunoașterea oficială și o mai mare vizibilitate a activității participanților la nivel național și european;
- premii anuale și certificate naționale și europene de calitate pentru cele mai bune proiecte.



1. Accesarea portalului eTwinning

Înscrierea unui nou membru

Dacă nu sunteți deja înregistrat ca membru al comunității eTwinning, vă puteți înscrie, făcând click pe "Înscriere" (en., Registration), în partea stângă a paginii de start (săgeta 01 din imaginea următoare).



Crearea unui cont nou se realizează în două etape: etapa de preînregistrare și înregistrarea propriu zisă. După ce ați făcut click pe "Înscriere", completați câteva informații de contact, pentru preînregistrare: numele și prenumele, adresa de email, numele de utilizator și parola.

PREÎNSCRIERE

Mentionați câteva date despre dumneavoastră

Nume *	Maria
Nume de familie *	Popescu
Adresa dumneavoastră de e-mail *	mp@email.ro
Alegeți un nume de utilizator *	mariapopescu
Alegeți o parolă *	*****
Reintroduceți parola *	*****

 **TRIMITEȚI**

Pe adresa de email pe care ați indicat-o, veți primi un link către formularul de înscriere.

Faceți click pe acest link și completați informațiile cerute:

profilul persoanei înscrise: rolul în școală, disciplinele predate, vârsta elevilor, experiența în proiecte etc., preferințe pentru parteneriate (domenii de interes pentru proiecte, limbile de lucru ale proiectelor, idei pentru viitoare proiecte);

informații despre școală (adresă, tip, telefon, fax, email, informații despre conducerea școlii, număr de elevi, participarea la alte proiecte, etc.).

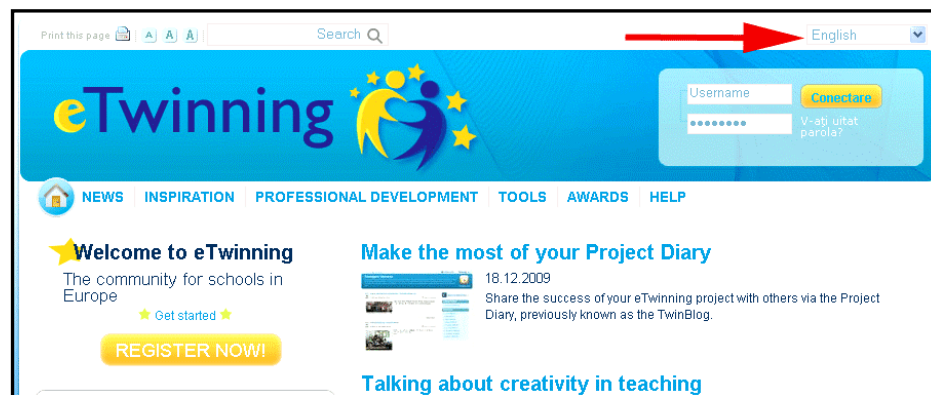
Informațiile furnizate în formularul de înscriere, pot fi modificate ulterior, din pagina personală.



Alegerea limbii de lucru

Portalul eTwinning conține informații în limbile țărilor participante. Paginile în limba română sunt disponibile pentru administrarea conturilor personale, dar în spațiile de lucru ale proiectelor (TwinSpace) toate informațiile trebuie postate într-o limbă accesibilă partenerilor.

Selectarea limbii de lucru se poate face din caseta situată în dreapta, în partea de sus a paginii de start, conform imaginii de mai jos.



Important!

Scrierea corectă a numelui de utilizator și a parolei

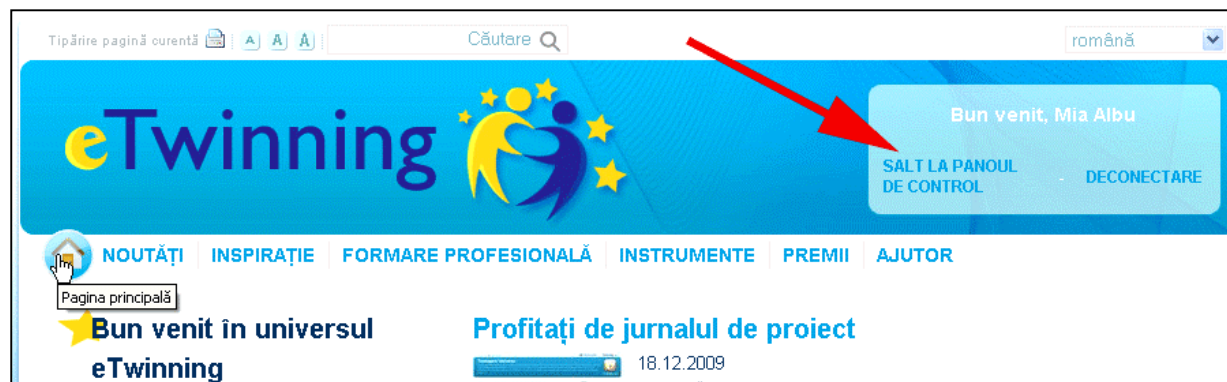
Portalul recunoaște majusculele din username sau parolă.



Accesarea portalului eTwinning după crearea contului personal

După ce v-ați înregistrat, puteți accesa pagina personală de pe portalul eTwinning, utilizând numele dvs. de utilizator și parola aleasă, în căsuțele partea de sus a paginii, în dreapta.

După introducerea numelui de utilizator și a parolei, faceți click pe opțiunea "Salt la panoul de control" (en., *Go to desktop*), conform imaginii de mai jos.



Pagina care se va afișa reprezintă pagina personală a utilizatorului, din care acesta poate gestiona activitățile viitoare.

➡ **Actualizarea profilului**

Informațiile furnizate în formularul de înscriere, pot fi modificate ulterior, din pagina personală.

➡ **Înscrierea de noi membri este permanent posibilă!**

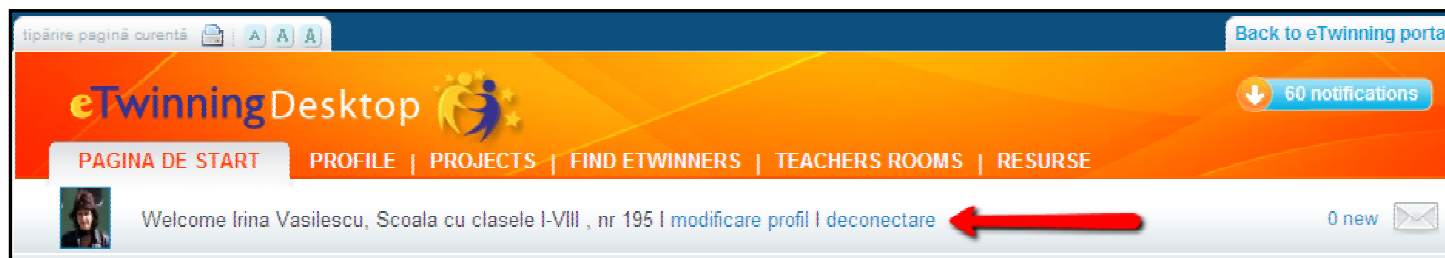
Nu există un termen limită pentru înscriere. Fiecare școală poate începe un proiect atunci când are o idee clară de parteneriat și își găsește parteneri.



Închiderea paginii personale/ spațiului de lucru al proiectului

Atunci când ați încheiat lucrul și doriți să închideți pagina care afișează spațiul proiectului, faceți click pe "Deconectare" (en., Logout).

Opțiunea de deconectare este disponibilă atât în pagina personală, cât și în paginile proiectelor.





2. Căutarea de parteneri pentru proiectele eTwinning

eTwinning este platforma oficiala de căutare de parteneri în cadrul Programului Comenius. Pentru a căuta parteneri, faceți click pe opțiunea "Căutare membri etwinning" (Find eTwinners), din pagina personală.

Se va deschide un formular de căutare rapidă, în care puteți introduce numele unei școli sau al unui cadru didactic.

Pentru a ușura căutarea, folosiți opțiunea "Căutare după una sau mai multe categorii", pentru a putea introduce unul sau mai multe criterii.

Altă modalitate este să postați un mesaj pe forumul eTwinning care va interesează (conform grupei de vârstă a elevilor dv.) și să descrieți ariile de interes.

De asemenea, puteți răspunde mesajelor postate de alți membri sau căuta postările pe anumite teme.



3. Administrarea listei de contacte

Din lista afișată în urma căutării de parteneri, alegeți cadre didactice pe care doriți să le contactați și faceți click pe simbolul din dreptul lor, indicat de săgeată în imaginea de mai jos. Făcând click pe acest simbol, îi veți adăuga în lista dumneavoastră de contacte.

The screenshot shows the eTwinning Desktop interface. At the top, there's a navigation bar with links: PAGINA DE START, PROFILE, PROJECTS, FIND ETWINNERS, TEACHERS ROOMS, and RESURSE. Below this, a user profile section for Irina Vasilescu is visible. The main content area shows search results for 'Cadru didactic, GRECIA, Αττική, Biologie' (3 results). A red arrow points to the 'Add to contacts' icon (a person with a plus sign) in the 'Acțiuni' column for the first result, Andronique Siabou.

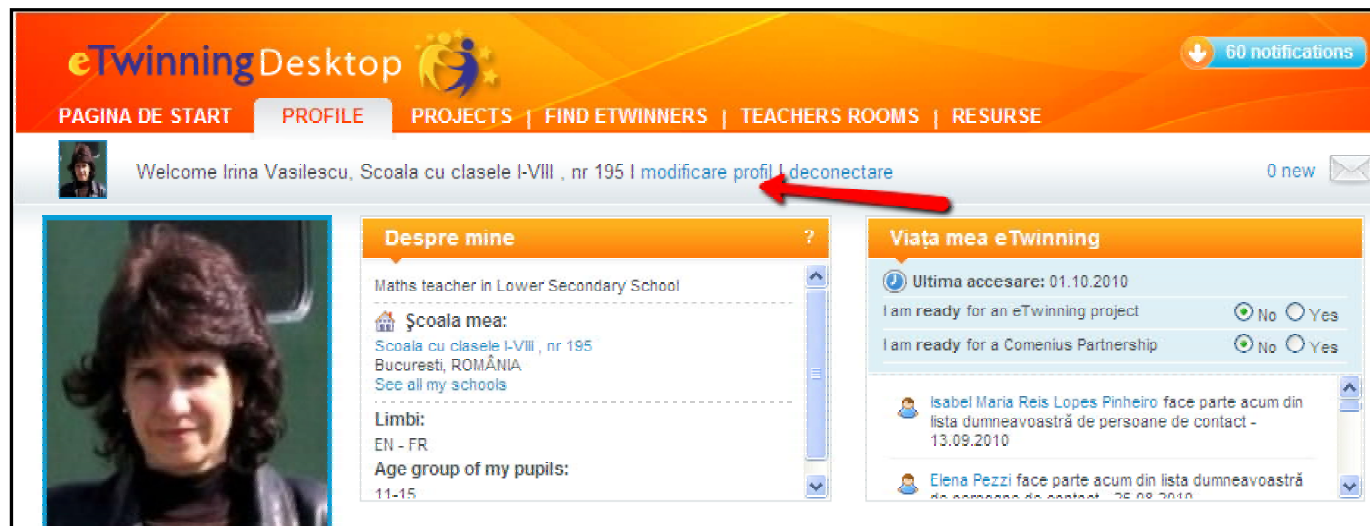
Informații de bază	Limbi	Teme	Țara	Acțiuni
Andronique Siabou 1st High School of P. Faliro, Athens, GRECIA Categorie de vârstă: 12 - 15 Înregistrat din: 29.01.2007	EL EN FR IT	Biologie, Cetățenie, Educație pentru masa-media, Educație pentru mediu, Istorie, Limbi străine, Limbă și literatură, Învățământ special	Greece	

În momentul în care ați invitat pe cineva să facă parte din lista de contacte, acesta va primi o notificare despre invitația dumneavoastră, pe care o va accepta sau respinge.



4. Modificarea profilului

Făcând click pe "Profilul meu", apoi pe "Modificare profil", puteți actualiza informațiile despre dumneavoastră sau despre școala în care activați.



În cazul în care vă mutați la altă școală sau dacă aveți ore la mai multe școli, faceți click pe opțiunea "Adaugă o școală nouă" (en., Add a new school) și introduceți datele despre noua instituție.



5. Resurse

În pagina personală, există o secțiune de resurse. Aceasta vă permite accesul la resurse deja încărcate pe portal sau adăugarea unor materiale create de dumneavoastră.

Materialele sunt grupate pe domenii / teme, prin urmare puteți folosi o căutare avansată.

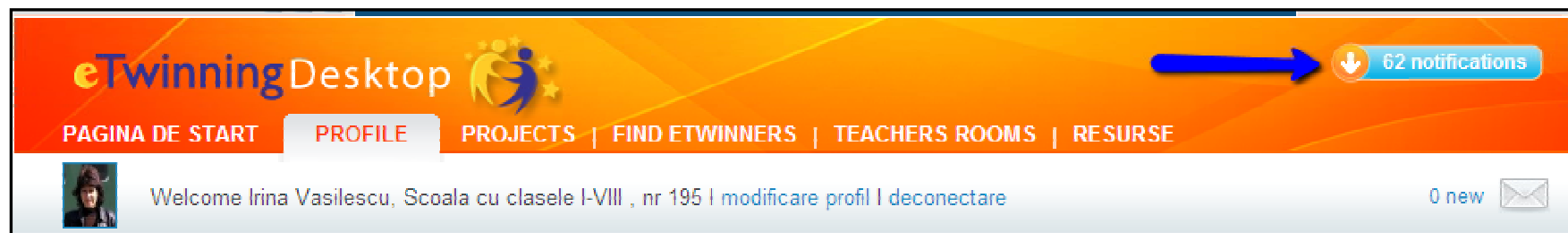
The screenshot displays the eTwinning Desktop interface. At the top, there is a navigation bar with links: PAGINA DE START, PROFILE, PROJECTS, FIND ETWINNERS, TEACHERS ROOMS, and RESURSE. Below this, a user profile section for 'Inna Vasilescu' is visible, including a welcome message and links to 'modificare profil' and 'deconectare'. The main content area is titled 'Căutare' (Search) and contains a text box for 'Descriere' (Description), a dropdown for 'Materie școlară' (School subject), and two dropdowns for 'Categorie de vârstă' (Age category) and 'Limba' (Language). A 'CĂUTARE' (SEARCH) button is located at the bottom right of the search section. To the right of the search section, there is a 'Featured external resource' box titled 'Teachers corner on Europa' with a link to 'http://europa.eu/teachers-corner/' and a brief description of the resource.



6. Notificări

În pagina personală, există o secțiune de "Notificări", unde sunt anunțate diferite acțiuni ale membrilor comunității: solicitări de adăugare în lista de contacte, adăugarea unui nou partener într-un proiect etc.

Unele dintre anunțuri necesită un răspuns privind acordul sau dezacordul cu privire la solicitarea respectivă (de ex., invitația de a fi adăugat în lista de contacte a unui alt membru trebuie acceptată sau respinsă).





7. Aspecte tehnice ale inițierii unui proiect

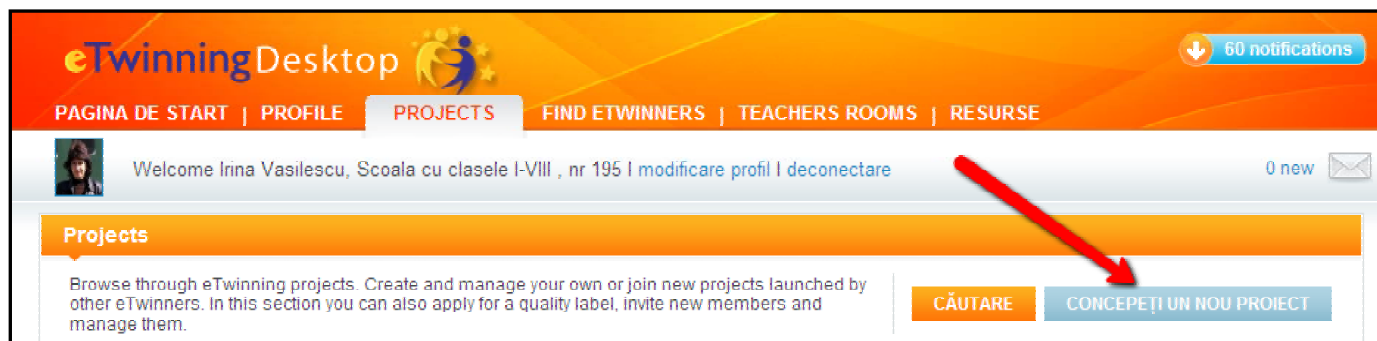
Important!



Un proiect este înregistrat de doi membri fondatori, din țări diferite. După înregistrare, pot fi adăugați alți parteneri.

Înainte de a iniția un proiect, este necesar ca partenerul să fie în lista dvs. de contacte.

Pentru a înscrie un proiect, având deja o schiță elaborată, obiective stabilite, activități, modalități de evaluare etc., faceți click din pagina personală pe "Proiectele mele", apoi click pe "Concepeți un nou proiect" (en., Create a new project).



Pagina care se va deschide va indica pașii care trebuie parcurși și lista de contacte din care puteți alege un partener fondator.

Concepeți un nou proiect - Alegeți una dintre persoanele dumneavoastră de contact

PASUL01
SELECTAȚI O ȘCOALĂ ȘI
CONTINUAȚI

PASUL02
DESCRIEȚI
PROIECTUL

PASUL03
PREVIZUALIZARE

Puteți iniția un proiect doar cu o persoană din lista
dumneavoastră de persoane de contact.

Informații de bază	Limbi	Teme	Țară	Acțiune
 Maria Adele Campi Scuola Secondaria di I Grado "C. Antonaci", Martano (LE), ITALIA Inregistrat din: 15.09.2007	FR	Artă, Geografie, Limbi străine		<input type="radio"/>
 Mirca Lombardi Scuola Primaria Giovanni XXIII, Arcore, ITALIA eTwinning is a framework for schools to collaborate on the Internet with partner schools in other European countries. eTwinning is the main action of the European Union's eLearning programme. If you want to see what you can do in a partnership you have to make a project to cooperate in Europe. Students and teachers work together and they also can use Internet across borders.	EN FR IT	Educație pentru mediu, Geografie, Informatică/TIC, Istorie, Limbi străine, Limbă și literatură, Teatru, Tehnologie, Științe naturale		<input checked="" type="radio"/>

02 → **ÎNAINTE**

Bifați în dreapta paginii, persoana cu care veți începe proiectul, apoi treceți la pasul următor, care solicită completarea unui formular de proiect:

- titlul proiectului;
- rezumatul proiectului;
- limba de lucru a proiectului;
- intervalul de vârstă și numărul elevilor implicați în proiect;
- temele abordate;
- instrumente care vor fi utilizate;
- obiectivele;

- metodologia – activitățile și modul de lucru;
- rezultatele așteptate.

Partenerul - fondator va primi o notificare asupra proiectului, pe care trebuie să îl aprobe.

Aprobarea sau respingerea unui proiect primit se face din pagina de proiecte, click pe una dintre opțiunile afișate în dreptul respectivului proiect.

După aprobarea proiectului de către partener, acesta este evaluat de centrele naționale eTwinning din țările fondatorilor, care îl vor aproba sau respinge.

După aprobare, fiecare proiect are alocată o pagină proprie, numită twinspace sau spațiul virtual de lucru, accesibil doar partenerilor proiectului.

Membrii fondatori au statut de administrator al spațiului de lucru al proiectului (twinspace), având drepturi de administrare: adăugare sau ștergerea unor parteneri, modificarea statutului partenerilor, postarea de fișiere etc.







Ceilalți parteneri au statut de membru și au drepturi limitate de utilizarea a spațiului de lucru al proiectului. Fondatorii pot decide să modifice statutul unui membru în cel de administrator.

După ce proiectul este aprobat de partener și de centrele naționale, poate fi gestionat din pagina personală, click pe "Proiectele mele".

Projects
Browse through eTwinning projects. Create and manage your own or join new projects launched by other eTwinners. In this section you can also apply for a quality label, invite new members and manage them.

CĂUTARE **CONCEPEȚI UN NOU PROIECT**

Open **Closed** **Pending**

Image	Project name	Labels	Actions
	How to Use the Twinspace 12.04.2010	 Însoțire pentru Certificatul de Calitate	<ul style="list-style-type: none">• Modificare• Adăugați noi parteneri• Administrare parteneri• Finalizare proiect• Jurnal de proiect• Administrare jurnal de proiect• TwinSpace
	Maths in Wonderl@nd 14.11.2009	 	<ul style="list-style-type: none">• Modificare• Adăugați noi parteneri• Administrare parteneri• Finalizare proiect• Jurnal de proiect• Administrare jurnal de proiect• TwinSpace
	Traditions across Europe 14.02.2008	 	<ul style="list-style-type: none">• Jurnal de proiect• Administrare jurnal de proiect• TwinSpace



8. Camerele profesorilor

Camerele profesorilor sunt spații online în care utilizatorii eTwinning pot discuta subiecte de interes comun. Fiecare cameră este destinată unei discuții diferite.

Camerele profesorilor sunt active timp de două luni și pot fi prelungite cu încă două luni, în funcție de interesul și nevoile participanților.

În calitate de utilizatori eTwinning, puteți crea, solicita sau puteți fi invitați într-o cameră a profesorilor. Nu există o procedură formală de aprobare. Vi se vor solicita doar un titlu și o scurtă descriere. De asemenea, va trebui să indicați limba în care se vor desfășura discuțiile și să menționați câteva etichete care să sugereze celorlalți utilizatori subiectul discuțiilor.

Biroul Central de Asistență va deschide, la rândul său, o serie de camere, la care va putea participa oricine.

Dacă ați creat o cameră a profesorilor, vă revine responsabilitatea de a monitoriza discuțiile.

Câteva exemple optime de discuții ar fi: aspecte ale disciplinei predate, probleme întâmpinate în școală, utilizarea unei anumite aplicații digitale, detalii despre organizarea unei sesiuni de practică pedagogică, o propunere de proiect etc.



Mai multe amănunte la:

www.etwinning.net,

www.etwinning.ro,

<http://iteach.ro>.